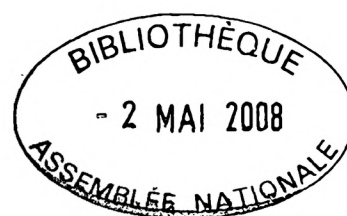


A11R4351  
E88  
2008/09  
QL  
P. gouv.

# *Conseil des relations interculturelles*

*ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009*



# *Conseil des relations interculturelles*

*ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009*



# CONSEIL DES RELATIONS INTERCULTURELLES

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009

### SOMMAIRE

Présentation du Conseil.....	3
Partie 1 - Renseignements généraux .....	4
Partie 2 - Renseignements particuliers .....	19
Annexes :	
1 - Liste des publications du Conseil	
2 - Liste des membres	

Préparé par Martine Jore  
Approuvé par Patricia Rimok

Avril 2008

## **PRÉSENTATION DU CONSEIL**

### **Un organisme de consultation et de recherche**

Créé en 1984, le Conseil des relations interculturelles est un organisme de consultation et de recherche qui regroupe quinze membres choisis en raison de leur intérêt à l'égard des relations interculturelles et de façon à refléter la composition de la société québécoise.

En vertu de sa loi constitutive, le Conseil a pour fonction de conseiller la ministre de l'Immigration et des Communautés culturelles sur toute question relative aux relations interculturelles et à l'intégration des immigrants, notamment quant au rapprochement interculturel et à l'ouverture à la diversité. Il exerce ce rôle auprès de la ministre :

- en la conseillant sur la planification, la coordination et la mise en œuvre des politiques gouvernementales relatives aux relations interculturelles et à l'intégration des immigrants;
- en la saisissant sous forme d'avis de toute question relative aux relations interculturelles et à l'intégration des immigrants qui appellerait l'attention ou l'action du gouvernement et en lui soumettant ses recommandations;
- en sollicitant des opinions, en recevant et en entendant les requêtes et les suggestions de personnes et de groupes sur les questions relatives aux relations interculturelles et à l'intégration des immigrants;
- en effectuant ou en faisant effectuer les études et recherches qu'il juge utiles ou nécessaires à l'exercice de sa fonction.

De plus, le Conseil doit donner son avis à la ministre sur toute question que celle-ci soumet relativement aux relations interculturelles et à l'intégration des immigrants. Il doit de plus effectuer ou faire effectuer les études et recherches qui lui sont demandées par la ministre.

## **PARTIE 1 – RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**

### **CRÉDITS DÉTAILLÉS**

Programme 2 - élément 1

Conseil des relations interculturelles

<b>Éléments</b>	<b>2008-2009</b>	<b>2007-2008</b>
	\$	\$
	802 000	722 800
Crédits à voter	802 000	722 800 <sup>1</sup>

#### **Ventilation des crédits**

<b>Super catégories Et catégories</b>	<b>Élément</b>	<b>2008-2009</b>	<b>2007-2008</b>
<b>Fonctionnement - Personnel</b>	(000 \$)		
Traitements		571,4	560,2
<b>Fonctionnement –</b>			
Dépenses		227,6	159,6
<b>Capital - Autres dépenses</b>			
Équipement		2,0	2,0
<b>Prêts, Placements et Avances</b>			
Avances		1,0	1,0
		802,0	722,8
<b>Effectif total autorisé</b>		9	9

#### **1. ORGANIGRAMME DU CONSEIL DES RELATIONS INTERCULTURELLES**

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

<sup>1</sup> Des crédits 2006-2007 ont été reportés représentant un montant de 14 700 \$ et ont été gelés par le Conseil du trésor en septembre 2007.

## **2. LISTE DES PUBLICATIONS DEPUIS LE 1<sup>ER</sup> AVRIL 2007**

### **. De l'immigration à la diversité : le cheminement du Québec-août 2007**

Document de réflexion présenté à la Commission de consultation sur les pratiques d'accommodement reliées aux différences culturelles

tirage : 50 copies

66 téléchargements depuis août 2007

édition et mise en forme faite par le CRI

distribution : - aux co-présidents de la Commission, aux partenaires,  
- sur demande et disponible sur le site Internet.

imprimeur : reprographie gouvernementale.

### **. Planification des niveaux d'immigration et d'intégration 2008-2010 – Mémoire présenté à la Commission de la culture – 31 août 2007**

tirage : 200 copies

coût : 708 \$

55 téléchargements depuis septembre 2007

édition et mise en forme faite par le CRI

distribution : - dépôt à l'assemblée nationale lors de la commission, organismes gouvernementaux et des communautés ethnoculturelles, partenaires socio-économiques,  
- sur demande et disponible sur le site Internet.

imprimeur : reprographie gouvernementale.

### **. Avis sur la prise en compte et la gestion de la diversité ethnoculturelle – décembre 2007**

tirage : 400 copies

coût : 2 760 \$

120 téléchargements depuis décembre 2007

édition et mise en forme faite par le CRI, conception des couvertures par les Sens créatifs

distribution : - organismes gouvernementaux et des communautés ethnoculturelles, partenaires socio-économiques,  
- sur demande et disponible sur le site Internet.

imprimeur : reprographie gouvernementale.

### **. Avis sur la prise en compte et la gestion de la diversité ethnoculturelle – décembre 2007 – Résumé français**

tirage : 450 copies

coût : 3 560 \$

69 téléchargements depuis décembre 2007

édition et mise en forme faite par les Sens créatifs au coût de 2 400 \$

distribution : - dépôt à l'assemblée nationale lors de la commission, organismes gouvernementaux et des communautés ethnoculturelles, partenaires socio-économiques,  
- sur demande et disponible sur le site Internet.

imprimeur : Les Sens Créatifs.

• **Recognizing and managing ethnocultural diversity – décembre 2007 – Résumé anglais**

tirage : 200 copies

coût : 590 \$

traduction : 1 700 \$

18 téléchargements depuis décembre 2007

édition et mise en forme faite par les Sens créatifs

distribution : - dépôt à l'assemblée nationale lors de la commission, organismes gouvernementaux et des communautés ethnoculturelles, partenaires socio-économiques,

- sur demande et disponible sur le site Internet.

imprimeur : Les Sens créatifs.

• **Réflexion sur les pratiques liées à la démocratie et à la gouvernance au sein des commissions scolaires – janvier 2008**

tirage : 50 copies

3 téléchargements depuis janvier 2008

édition et mise en forme faite par le Conseil

distribution : - dépôt à la commission,

- sur demande et disponible sur le site Internet.

imprimeur : reprographie gouvernementale.

• Liste des publications en annexe

**Présentations de la présidente lors de conférences au cours de 2007-2008**

- *L'interculturalisme, le multiculturalisme et la nation québécoise : comment s'y retrouver ?*, présentation faite par la présidente dans le cadre de l'invitation du Mouvement Démocratie-Souveraineté, le 10 avril 2007.
- *Les communautés ethnoculturelles : États des lieux !*, présentation faite par la présidente à l'Association des écoles supérieures d'art de Montréal (ADÉSAM) lors de la Journée de sensibilisation à la diversité culturelle, le 23 mai 2007.
- Dans le cadre des *Rencontres montréalaises de la Diversité au volet Culture*, présentation faite par la présidente, à l'Université Concordia, le 29 mai 2007.
- Conférence *Entreprises diversifiées et talentueuses EDIT*, allocution faite par la présidente lors d'un déjeuner-conférence organisé par le Conseil des relations interculturelles, en collaboration avec la Chambre de commerce du Montréal métropolitain, le ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles et autres partenaires, le 8 juin 2007.
- *Diversité, reconnaissance et citoyenneté partagée au Canada et au Québec*, présentation faite par la présidente dans la cadre d'une rencontre avec la délégation russe à l'Université McGill, le 28 juin 2007.
- *Towards Social Harmony "Quebec Muslims in a Canadian Context*, présentation faite par la présidente dans le cadre de la conférence : *The Right Conditions Towards a Better Harmony* organisée par le Congrès musulman du Canada, le 18 août 2007.
- *Multiculturalism and Social Citizenship : Social Policy in a Diverse Society Conference* – présentation faite par la présidente lors de la conférence organisée par The School of Policy Studies, Queen's University, le 22 août 2007.

- *De l'immigration à la diversité : le cheminement du Québec*, présentation faite par la présidente à la Commission de Consultation sur les pratiques d'accommodement reliées aux différences culturelles, le 4 septembre 2007.
- Dans le cadre de la *Consultation publique sur la planification des niveaux d'immigration au Québec pour 2008-2010*, présentation faite par la présidente à la Commission de la culture, le 19 septembre 2007.
- *Reducing Discrimination & Promoting Diversity : Perspectives from Quebec and Victoria*, présentation faite par la présidente à la 12<sup>e</sup> Conférence Metropolis, Melbourne, Australie, le 10 octobre 2007.
- *Immigration and Community Relations in Japan, Canada, Cyprus & Australia*, présentation faite par la présidente à la 12<sup>e</sup> Conférence Metropolis, Melbourne, Australie, le 11 octobre 2007.
- *Oser la différence face à une main-d'œuvre homogène : stratégies et défis*, présentation faite par la présidente lors du Forum Diversité 2007 organisé par G-Force, le 22 octobre 2007.
- *La gestion de la diversité ethnoculturelle dans les organisations publiques*, présentation faite par la présidente lors de la conférence aux répondants en éthique de Québec organisée par le Secrétariat du Conseil du trésor, le 30 octobre 2007.
- *La gestion de la diversité ethnoculturelle dans les organisations publiques*, présentation faite par la présidente lors de la conférence aux répondants en éthique de Montréal organisée par le Secrétariat du Conseil du trésor, le 31 octobre 2007.
- *Les tribunaux face aux nouvelles réalités culturelles*, présentation faite lors du colloque du Conseil de la magistrature, le 8 novembre 2007.
- *Projet EDIT entreprises diversifiées et talentueuses*, présentation faite par la présidente lors de la conférence organisée par l'Association des Femmes Chefs d'Entreprises Marocaines et Professionnelles au Canada (AFEMPAC), le 24 novembre 2007.
- Dans le cadre du lancement de l'*Avis sur la prise en compte et la gestion de la diversité ethnoculturelle*, présentation faite par la présidente, le 12 décembre 2007.
- Dans le cadre des *Audiences nationales de la Commission de consultation sur les pratiques d'accommodement reliées aux différences culturelles*, présentation du mémoire faite par la présidente le 14 décembre 2007.
- *Texte de réflexion sur les pratiques liées à la démocratie et à la gouvernance au sein des commissions scolaires*, présentation faite par la présidente lors de la rencontre avec la ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport, le 10 janvier 2008.
- *Managing the Challenges of Immigration and Multiculturalism*, présentation sur la gestion de la diversité ethnoculturelle faite par la présidente lors de la Conférence organisée par System Planning Corporation à Arlington (Virginie), le 11 janvier 2008.
- *Outils pour favoriser l'intégration socioéconomique de la diversité ethnoculturelle*, présentation faite par la présidente lors du séminaire sur la reconnaissance des acquis à l'étranger, organisé par le Centre de recherche-action sur les relations raciales, le 5 mars 2008.
- Présentation faite par la présidente lors du symposium – L'interculturel : théorie et pratique, organisé par l'Association d'études canadiennes, le Conseil des relations interculturelles et le Congrès juif canadien, le 17 mars 2008.



**3. LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1<sup>ER</sup> AVRIL 2007**

**Kingston, Ontario, 20 au 22 août 2007**

- Conférencière à la Conférence *Multiculturalism and social citizenship : social policy in a diverse society* organisé par Queen's University.

(frais remboursés par Queen's Policy Studies)

Patricia Rimok, présidente

**Melbourne, Australie, du 7 au 14 octobre 2007**

- conférencière et participante lors de la 12<sup>e</sup> Conférence internationale organisée par Métropolis.

Frais \$ 4 918 \$

Patricia Rimok, présidente

**Washington, États-Unis, du 10 au 12 janvier 2008**

- Conférencière à la Conférence *On Canada, Managing the Challenges of Immigration and Multiculturalism* organisée par Bureau of Intelligence and Research (INR)

(frais remboursés par Bureau of Intelligence and Research (INR))

Patricia Rimok, présidente

**4. LISTE DES ENTENTES SIGNÉES LORS DE MISSION À L'ÉTRANGER**

La réponse à la question est incluse aux questions 3 et 45.

**5. SOMMES DÉPENSÉES POUR VOYAGES EN AVION**

La réponse à la question est incluse à la question 3.

**6. DÉPENSES EN PUBLICITÉ ET ARTICLES PROMOTIONNELS**

. 2007-2008 : 2 700 \$

1 000 \$ Gala Noir et blanc Au-delà du racisme 30 mai 2007

200 \$ Lakhim Photo – Lancement du projet Édit 8 juin 2007

650 \$ Répertoire ethnoculturel de Montréal édité par Images interculturelles juin 2007

500 \$ Kiosque d'exposant lors du Forum Carrière et diversité organisé par G Force le 22 octobre 2007

100 \$ Semaine québécoise de la famille (matériel promotionnel)

250 \$ Bell Canada

. 2008-2009 : 2 700 \$

**7. LISTE DES SONDAGES**

. AUCUN

## 8. LISTE DES ÉTUDES COMMANDÉES DURANT 2007-2008

NOM	MANDAT	MONTANT
<b>Myriam Jézéquel</b>	Développement de la mise en oeuvre du plan stratégique dans le cadre de l' <i>Avis sur la prise en compte et la gestion de la diversité ethnoculturelle</i> (principes légaux de l'accommodement raisonnable, exemples d'applications de mesures d'accommodement dans différents secteurs d'activités –mars 2007	8 400 \$
<b>GRH+ solidarité</b>	Dans le cadre du projet pré-test bilan des compétences, réalisation de dix bilans de compétence auprès d'un groupe de femmes immigrantes, analyse des résultats et participation à la rédaction du rapport final – mars 2007	6 500 \$
<b>ICI Influence</b>	Analyse quantitative des médias (évaluation du niveau de médiatisation de certains enjeux en lien avec le débat sur les communautés culturelles – décembre 2007	5 000 \$
<b>Consultation Métamorphoses</b>	Dans le cadre de l' <i>Avis sur la prise en compte et la gestion de la diversité ethnoculturelle</i> , réalisation d'une recherche exploratoire sur les modes de financement permettant d'accroître la diversité dans les milieux de travail au Québec – janvier 2008	4 000 \$

## 9. LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS DURANT L'EXERCICE FINANCIER 2007-2008

NOM	MANDAT	MONTANT
<b>Ross, Vincent</b>	Révision de divers documents et communiqués de presse – 2007-2008	1 204 \$
<b>Ross, Vincent</b>	Traduction de divers documents et communiqués de presse – 2007-2008	982 \$
<b>Myriam Jézéquel</b>	Développement de la mise en oeuvre du plan stratégique dans le cadre de l' <i>Avis sur la prise en compte et la gestion de la diversité ethnoculturelle</i> (principes légaux de l'accommodement raisonnable, exemples d'applications de mesures d'accommodement dans différents secteurs d'activités –mars 2007	8 400 \$
<b>GRH+ solidarité</b>	Dans le cadre du projet pré-test bilan des compétences, réalisation de dix bilans de compétence auprès d'un groupe de femmes immigrantes, analyse des résultats et participation à la rédaction du rapport final – mars 2007	6 500 \$
<b>Trevor, Wilson</b>	Dans le cadre du lancement du projet <i>EDIT</i> , participation aux sessions de travail et conférencier lors de la Conférence Entreprises diversifiées et talentueuses le 8 juin 2007 – avril 2007	6 000 \$
<b>Chaput, Jean-Marc</b>	Conférencier lors de la conférence du projet <i>EDIT</i> le 8 juin 2007 – mai 2007 (montant remboursé par le MICC suite à l'entente de partenariat)	(4 000 \$)

<b>Groulx, Véronique</b>	Préparation logistique de la conférence <i>EDIT</i> du 8 juin 2007 – avril 2007	660 \$
<b>Noël, Béatrice</b>	Responsable de la promotion du projet <i>EDIT</i> auprès des entreprises ainsi que des relations publiques auprès des médias et maître de cérémonie lors de la conférence – mai 2007	5 250 \$
<b>Bilingua interprétation</b>	Frais d'interprétation lors de la conférence <i>EDIT</i> le 8 juin 2007 – juin 2007	1 170 \$
<b>Trempe, Robert</b>	Coordination des travaux de recherche et préparation du texte final du mémoire sur la <i>planification de l'immigration au Québec pour la période 2008-2010</i> – juillet 2007	3 575 \$
<b>Sogecom</b>	Participation à des rencontres de travail, préparation et rédaction des communiqués de presse et relations de presse lors du lancement du mémoire sur la <i>planification de l'immigration au Québec pour la période 2008-2010</i> – septembre 2007	2 500 \$
<b>Les sens créatifs inc</b>	Conception graphique et production du document <i>Avis sur la prise en compte et la gestion de la diversité ethnoculturelle</i> – octobre 2007	5 032 \$
<b>Média et rédaktica</b>	Traduction anglaise du résumé de l' <i>Avis sur la prise en compte et la gestion de la diversité ethnoculturelle</i> – novembre 2007	1 736 \$
<b>Tremblay, Luc</b>	Dans le cadre de la diffusion de l' <i>Avis sur la prise en compte et la gestion de la diversité ethnoculturelle</i> , responsable des activités de relations publiques et des relations de presse, coordination de la conférence de presse lors du lancement de l'avis – novembre 2007	8 000 \$
<b>Ici Influence</b>	Analyse quantitative des médias (évaluation du niveau de médiatisation de certains enjeux en lien avec le débat sur les communautés culturelles – décembre 2007	4 000 \$
<b>Métamorphoses Consultants</b>	Dans le cadre de l' <i>Avis sur la prise en compte et la gestion de la diversité ethnoculturelle</i> , réalisation d'une recherche exploratoire sur les modes de financement permettant d'accroître la diversité dans les milieux de travail au Québec – janvier 2008	4 000 \$
<b>Les amis de la référence pour une éducation interculturelle</b>	Organisation et réalisation d'un mini-colloque sur l'histoire de la présence au Québec des différentes communautés et rédaction des actes du colloque – janvier 2008	2 500 \$
<b>Images interculturelles</b>	Programme et participation événement du FFDPM dans le cadre de la SACR – février 2008	4 000 \$
<b>Afro Monde</b>	Parution et insertion du sondage <i>EDIT</i> – mars 2008	625 \$
<b>Média Mosaïque</b>	Partenariat avec le réseau Média Mosaïque pour information et publications d'articles sur les travaux de recherche du Conseil	2 250 \$
<b>Luc Tremblay</b>	Assiste le Conseil à sensibiliser le gouvernement, les leaders d'opinion et le grand public à la tenue d'un mini-sommet sur la gestion de la diversité de la main-d'œuvre – février 2008	7 938 \$
<b>Total</b>		76 322 \$

**10. LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS À UNE FIRME DE RELATIONS PUBLIQUES DURANT L'EXERCICE FINANCIER 2007-2008**

La réponse à cette question est incluse dans la réponse à la question 9.

La question 11 ne s'applique pas au Conseil

**12. DÉPENSES EN 2007-2008 POUR PHOTOCOPIE, TÉLÉPHONIE, CELLULAIRE, MOBILIER DE BUREAU, DISTRIBUTEURS D'EAU, REMBOURSEMENT DES FRAIS DE TRANSPORT, D'HÉBERGEMENT ET DE REPAS ET PARTICIPATION À DES CONGRÈS.**

. la photocopie :	12 669 \$
. la téléphonie cellulaire :	270 \$
coût d'utilisation	461 \$
. les téléavertisseurs :	0 \$
. mobilier de bureau :	0 \$
. distributeur eau de source:	282 \$
. frais de transport	
permanence :	3 958 \$
membres :	2 805 \$
. frais d'hébergement	
permanence :	684 \$
membres :	512 \$
. frais de repas :	
permanence :	276 \$
membres :	1 607 \$
. congrès, perfectionnement (incluant déplacement)	
au Québec :	1 842 \$
à l'extérieur du Québec:	4 918 \$

**13. NOMBRE ET RÉPARTITION PAR TRANCHES D'ÂGE, DU PERSONNEL MASCULIN ET FÉMININ, DES PERSONNES HANDICAPÉES, ANGLOPHONES, AUTOCHTONES ET DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES POUR L'EXERCICE FINANCIER 2007-2008.**

Catégorie d'emplois		07-08	%
Cadres et assimilés	Femmes -de 35 ans + de 35 ans Hommes. - de 35 ans + de 35 ans C.C.	1	14,3
Professionnels	Femmes -de 35 ans + de 35 ans Hommes -de 35 ans + de 35 ans  C.C et autochtone	1  2 1  2 soit 28,6%	14,3  28,6 14,3
Fonctionnaires	Femmes -de 35 ans + de 35 ans C.C. -de 35 ans + de 35 ans Hommes	1  1	14,3  14,3
Effectif total*		7	100 %

\* au 31 mars 2008

**14. TOTAL DES JOURS DE CONGÉS DE MALADIE ET DE VACANCES PRIS PAR LE PERSONNEL ET LES HEURES SUPPLÉMENTAIRES RÉALISÉES  
DURANT L'EXERCICE 2007-2008**

Congés de maladie, vacances et heures supplémentaires														
Congés		Avril	Mai	Juin	Juil	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Jan.	Fév	Mar	Total
Maladie	Cadres													
	Professionnels	16,0	22,0	21,5	22,0	23,0	20,5	23,5	23,0	17,0	23,0	21,0	3,0	235,5
	Fonctionnaires	3,0	0	0	0	0	0	1,5	1,0	1,0	0	0	0	6,5
	Total	19,0	22,0	21,5	22,0	23,0	20,0	25,0	24,0	18,0	23,0	21,0	3,0	242,0
Vacances	Cadres	0	2,0	1,0	8,0	0	0	0	2,0	2,0	2,0	0,5	0	17,5
	Professionnels	0	0	0	22,0	10,0	0	0	6,0	2,0	4,0	0	0	44,0
	Fonctionnaires	0	0	4,0	3,0	24,0	4,0	0	0	6,5	4,0	0	0	45,5
	Total	0	2,0	5,0	33,0	34,0	4,0	0	8,0	10,5	10,0	0,5	0	107,0
Heures réalisées	Cadres													
	Professionnels	21,75	20,5	3,0	0	20,0	13,5	5,0	9,5	10,5	3,0	0	0	103,75
	Fonctionnaires	0	0	9,5	0	0	0	0	0	14,0	0	0	0	26,50
	Total	21,75	20,5	12,5	0	20,0	13,5	5,0	9,5	24,5	3,0	0	0	130,25
	Coût heures réalisées	770,05	674,59	419,39	0	679,27	415,44	142,05	298,3	828,66	92,4	0	0	4320,15
	Compensées en congé	770,05	674,59	419,39	0	153,65	188,15	142,05	298,2	828,66	92,4	0	0	3567,24

**15. EFFECTIFS POUR CHACUN DES EXERCICES BUDGÉTAIRES DEPUIS LE 1<sup>ER</sup> AVRIL 2003**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

**16. ESPACES LOUÉS - SIQ**

La réponse à cette question sera transmise par le Ministère des Services gouvernementaux.

**17. LISTE DES BAUX AUXQUELS LA SIQ A MIS FIN**

La réponse à cette question sera transmise par le Ministère des Services gouvernementaux.

**18. LOCATIONS AUTRES**

- AUCUNE

**Les questions 19 à 22 ne s'appliquent pas au Conseil des relations interculturelles.**

**23. LISTE DU PERSONNEL EN DISPONIBILITÉ**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

**24. MÉTHODOLOGIE EMPLOYÉE POUR LA PLANIFICATION DES DÉPARTS À LA RETRAITE**

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

**25. LISTE DU PERSONNEL HORS STRUCTURE**

- AUCUN

**26. LISTE DU PERSONNEL RÉMUNÉRÉ PAR MINISTÈRE**

- AUCUN

**27. LISTE DU PERSONNEL RÉMUNÉRÉ PAR ORGANISMES PARAPUBLICS NON GOUVERNEMENTAUX ET AFFECTÉ AU MINISTÈRE**

- AUCUN

**28. LISTE DU PERSONNEL PAR CATÉGORIE D'EMPLOI**

- AUCUN

## **29. LISTE DU MATÉRIEL INFORMATIQUE**

Les neuf postes de travail sont dotés d'un Pentium 4, d'un moniteur couleur (19 po) et sont reliés en réseau. En mars 2006, le Conseil a procédé à l'acquisition d'un ordinateur portable de marque Dell, modèle Latitude D810 pour un montant de 2 060 \$.

## **30. LISTE DE TOUS LES ABONNEMENTS DU CONSEIL DES RELATIONS INTERCULTURELLES**

- Bulletin Amitiés Canada-Rwanda (gratuit)
- Bulletin de Plein Droit – CDPDJ (gratuit)
- Bulletin de la Fondation Métropolis bleu (gratuit)
- Bulletin l'Informateur – Immigration et métropoles (gratuit)
- Bulletin des Amis du McCord (gratuit)
- Citoyenneté et Immigration Canada (publications) (gratuit)
- Convergences – CEETUM (gratuit)
- ÉCHOS – bulletin de l'association des retraités d'origine haïtienne du Québec et du Canada (gratuit)
- Info-Express – Bulletin du Comité sectoriel de main-d'œuvre économie sociale et action communautaire.
- L'Association socio-culturelle Guyane- Québec (35 \$)
- Le courrier parlementaire (79 \$)
- Les Affaires (75 \$)
- Les journaux des communautés ethnoculturelles (gratuit)
- La revue ACFAS (gratuite avec adhésion)
- La revue de l'Institut Interculturel de Montréal (35 \$)
- La lignée – Bulletin de la société du patrimoine d'expression du Québec
- L'Intégration - Office des personnes handicapées du Québec (gratuit)
- Migrations études – ADRI (gratuit)
- Migrations internationales et relations interethniques – CNRS (gratuit)
- Relations – Vivre ensemble – Centre justice et foi (25 \$)
- Stat flash – Bulletin d'information statistique (gratuit)
- Vie pédagogique – Ministère de l'Éducation (gratuit)
- Vigie – L'observatoire de l'administration publique (gratuit)

### **Format électronique**

- Le Bulletin de l'observatoire international sur le racisme et les discriminations – CRIEC
- Le Bulletin du Conseil des arts de Montréal – CAM
- La Biennale de Montréal – Bulletin du Centre international d'art contemporain de Montréal
- Archetypes-Inter – Bulletin de nouvelles des Consultants en développement des compétences humanistes et interculturelles
- Le Babillard interculturel – Institut interculturel de Montréal
- Média Mosaïque Montréal – Portail d'information sur le Québec multiculturel du 21<sup>e</sup> siècle



### **31. SITE INTERNET**

- . Conception faite par Atelier Shadez inc. en 1999 par Élias Sabbagh au coût de 1 440 \$
- . Depuis mai 2007, le Conseil a confié le mandat à un agent de recherche désigné webmestre pour faire la mise à jour du Site Internet et apporter les modifications grâce à une console de gestion intégrée en 2006. La mise à jour se fait généralement sur une base bi-hebdomadaire et de façon plus ponctuelle lorsqu'une nouvelle information est à communiquer.
- . En 2007-2008, le nombre moyen de visiteurs par mois : 1 850 visiteurs.
- . Le site a été refait en 2006 par la compagnie Fusepoint pour un montant total de 24 000 \$. L'objectif était d'améliorer l'aspect visuel et interactif du Site afin d'accroître la diffusion des publications et activités, de développer un espace de collaboration et de sondage et de diminuer les coûts de communication.

### **32. DÉPENSES EFFECTUÉES EN 2007-2008 DANS LES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION**

Achat du logiciel SPSS durant l'année 2007-2008 pour un montant de 2 418 \$ et achat de mémoires supplémentaires pour chaque poste afin d'augmenter la puissance des ordinateurs pour un montant de 1 014 \$.

### **33. ÉTAT D'AVANCEMENT DES TRAVAUX RELATIFS À L'ÉQUITÉ SALARIALE**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

### **34. CONTRATS OCTROYÉS DANS LE CADRE DU PROCESSUS DE LA RÉINGÉNIÉRIE DE L'ÉTAT**

La réponse à cette question est incluse dans la réponse de la question 9.

### **35. LISTE DES SONDAGES DANS LE CADRE DU PROCESSUS DE LA RÉINGÉNIÉRIE DE L'ÉTAT**

La réponse à cette question est incluse dans la réponse de la question 7.

### **36. ÉTUDES COMMANDÉES EN 2007-2008 SUR LA PRIVATISATION DE SERVICES GOUVERNEMENTAUX**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

### **37. SOLUTIONS PROPOSÉES DANS LES TRAVAUX PORTANT SUR LA RÉINGÉNIÉRIE DE L'ÉTAT**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

### **38. LISTE DES SERVICES OCTROYÉS AU CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS**

La réponse à cette question sera transmise par le ministère des Services gouvernementaux.

**39. ÉCONOMIES RÉALISÉES GRÂCE AU RECOURS AU CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS**

La réponse à cette question sera transmise par le ministère des Services gouvernementaux.

**40. NOMBRE DE RÉUNIONS DES COMITÉS MINISTÉRIELS SUR L'ORGANISATION DU TRAVAIL**

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

**41. BUDGETS CONSACRÉS À LA SÉCURITÉ DES MINISTÈRES**

- AUCUN

**42. MODIFICATION À UNE DIRECTIVE À L'ÉGARD DE LA CONFIDENTIALITÉ DE L'INFORMATION**

- AUCUNE

**43. NOMBRE ET NATURE DES GRIEFS À L'ÉGARD DES POLITIQUES MINISTÉRIELLES**

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

**44. NOMINATIONS DE MANDATAIRES, ÉMISSAIRES, NÉGOCIATEURS**

La réponse à cette question est incluse dans la réponse à la question 9 et 10.

**45. DÉPENSES EFFECTUÉES EN 2007-2008 POUR LES TOURNÉES MINISTÉRIELLES DANS LES RÉGIONS DU QUÉBEC**

Ne s'applique pas au Conseil.

**46. MONTANTS DÉBOURSÉS POUR MISE EN PLACE DU GOUVERNEMENT EN LIGNE**

La réponse à cette question sera transmise par le ministère des Services gouvernementaux.

**47. LISTE DES AVIS DEMANDÉS AU COMMISSAIRE AU LOBBYING**

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

**48. LISTE DES AVIS DEMANDÉS À LA COMMISSION D'ACCÈS À L'INFORMATION**

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

**49. NOMBRE DE DEMANDES D'ACCÈS À L'INFORMATION POUR 2007-2008**

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

**50. MANDATS CONFÉIÉS À CHAQUE ADJOINT PARLEMENTAIRE**

Cette question ne s'applique pas au Conseil.

**51. NOMBRE D'ETC AUTORISÉ OU NON COMBLÉ DEPUIS FÉVRIER 2007**

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

**52. MONTANT DES CIBLES DE COMPRESSIONS DU CONSEIL DU TRÉSOR POUR FERMER 2007-2008**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor

**53. LISTE DES NOMINATIONS EFFECTUÉES PAR CHAQUE MEMBRE DU CONSEIL DES MINISTRES**

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

**54. LISTE ET MONTANTS VERSÉS À DES TRAITEURS EN 2007-2008**

Gérard Pinaud traiteur inc. : 1 423 \$

Café Van Houtte : 493 \$

**55. COPIE DES PARTIES ACCESSIBLES AU PUBLIC DE TOUS LES MÉMOIRES AU CONSEIL DES MINISTRES**

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

**56. PRÉVISION DE CROISSANCE ÉCONOMIQUE**

La réponse à cette question sera transmise par le ministère des Finances.

**57. LISTE DE TOUS LES CONTRATS OCTROYÉS SANS APPEL D'OFFRES EN 2007-2008**

La réponse à cette question est incluse dans la réponse de la question 9.

## **PARTIE 2 – RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS**

### **4 – LISTE DES MEMBRES ET DES EMPLOYÉS DU CONSEIL DES RELATIONS INTERCULTURELLES**

Cette question ne s'applique pas à la demande de renseignements particuliers

### **10 – RENCONTRES, COLLOQUES, CONGRÈS ET FRAIS AFFÉRENTS POUR LA PRÉSIDENTE DU CONSEIL DES RELATIONS INTERCULTURELLES**

Cette question ne s'applique pas à la demande de renseignements particuliers

### **34 – LISTE DES MANDATS DONNÉS AU CONSEIL DES RELATIONS INTERCULTURELLES EN 2007-2008 :**

Le Conseil des relations interculturelles a reçu les mandats suivants en 2007-2008 :

- un avis portant sur la Planification des niveaux de l'immigration pour la période 2008-2010;
- un avis portant sur le traitement accordé dans les médias aux Québécois des communautés culturelles;
- un avis portant sur la représentation des Québécois des communautés culturelles dans l'industrie publicitaire du Québec.

### **35 – CONSULTATIONS, ÉTUDES, RECHERCHES ET AVIS EN 2007-2008**

Le Conseil des relations interculturelles a publié les documents suivants durant l'exercice financier 2007-2008 :

- *De l'immigration à la diversité : le cheminement du Québec*, document de réflexion présenté à la Commission sur les pratiques d'accommodement reliées aux différences culturelles - août 2007.
- *Planification des niveaux d'immigration et d'intégration 2008-2010* – Avis et mémoire présenté à la Commission de la culture – 31 août 2007.
- *Avis sur la prise en compte et la gestion de la diversité ethnoculturelle* – décembre 2007.
- *Avis sur la prise en compte et la gestion de la diversité ethnoculturelle* – décembre 2007 – Résumé français
- *Recognizing and managing ethnocultural diversity* – décembre 2007 – Résumé anglais

- *Réflexion sur les pratiques liées à la démocratie et à la gouvernance au sein des commissions scolaires*, document présenté lors de la rencontre avec la ministre Michèle Courchesne – janvier 2008
- *Réflexion sur l'origine de l'interculturalisme*, demande de la Commission sur les pratiques d'accommodement reliées aux différences culturelles – février 2008
- *Bilans de compétence destinés à des femmes nouvellement arrivées au Québec*, recherche action avec GRH + et le CEJFI, mars 2008.

Par ailleurs, la présidente siège sur différents comités tels que le groupe de travail sur le profilage racial, la Semaine d'actions contre le racisme, Immigration et métropoles, volet économique, le Conseil des partenaires du centre d'excellence universitaire Immigration et métropoles, le comité directeur de Montréal diversité, le comité sur la diversité de la Croix-Rouge, le comité directeur du développement social, les Prix québécois de la citoyenneté, le groupe de discussion McCord, le comité de travail du Projet Alliés, le comité de reconnaissance Télé-Québec, comité interministériel du développement durable, etc. Le Conseil fait partie également d'autres comités comme le Comité ethnoculturel sur la diversité en milieu carcéral du Service correctionnel du Canada, la Semaine québécoise des familles. Lors de ces rencontres, les membres du comité ont à se prononcer sur les documents déposés et à les approuver.

# ANNEXES

## Annexe 1

## LISTE DES PUBLICATIONS

2008/03/19

### AVIS DU CONSEIL

- A-40 Avis sur la prise en compte et la gestion de la diversité ethnoculturelle – décembre 2007 – 126 p. (résumé disponible)
- A-40-1 Recognizing and managing ethnocultural diversity – novembre 2007 – 21 p. (version abrégée en anglais)
- A-39 Laïcité et diversité religieuse : l'approche québécoise – mars 2004 – 105 p. (version abrégée disponible)
- A-39-1 Laicity and religious diversity – janvier 2005 – (version abrégée en anglais)
- A-38 Pour une démocratie inclusive – Pouvoir politique et représentation de la diversité ethnoculturelle – mars 2002 – 79 p.
- A-37 Pour une fonction publique à l'image de la diversité québécoise – nov. 2001 – 65 p.
- A-36 Accueillir de nouveaux immigrants en 2001, 2002 et 2003 : un choix humanitaire autant que nécessaire. août 2000 – 60 p.
- A-35 L'équité en emploi : de l'égalité de droit à l'égalité de fait - octobre 1999 – 129 p. (résumé disponible).
- A-34 Diversité ethnoculturelle et jeunesse québécoise. Pour une meilleure participation au Sommet du Québec et de la jeunesse - mai 1999 - 27 p.
- A-33 Forum sur l'intégration et la citoyenneté - mai 1999 12 p.
- A-32 La capacité du Québec d'accueillir de nouveaux immigrants en 1998, 1999 et 2000 - oct. 1997 – 53 p.
- A-31 Un Québec pour tous ses citoyens - Les défis actuels d'une démocratie pluraliste - fév. 1997 - 135 p.
- A-30 L'immigration et les régions du Québec : une expérience à revoir et à enrichir - fév. 1997 - 58 p.
- A-29 La situation des hommes d'origine haïtienne de la région de Montréal - Synthèse et recommandations – 1995 - 56 p.
- A-28 La capacité du Québec d'accueillir de nouveaux immigrants en 1995, 1996 et 1997 - 2 mai 1994 - 57 p.
- A-27 L'immigration et le marché du travail, quelques mesures pour favoriser l'intégration des nouveaux travailleurs immigrants - 29 juin 1993 - 77 p.
- A-26 La gestion des conflits de normes par les organisations dans le contexte pluraliste de la société québécoise, principes de fond et de procédure pour guider la recherche d'accommodements raisonnables - 29 juin 1993 - 120 p.
- A-25 Un projet de texte concernant le dépliant présentant le contrat moral d'intégration - juin 1992 - 33 p. (épuisé).
- A-24 L'alphabétisation chez les immigrants et les membres des communautés culturelles - décembre 1991 - 70 p.
- A-23 Le logement et les communautés culturelles 8 juin 1991 - 56 p.
- A-22 L'Énoncé de politique en matière d'immigration et d'intégration et le niveau d'immigration pour les années 1992 à 1994 - 7 juin 1991 - 62 p.
- A-21 L'immigration, les communautés culturelles et l'avenir du Québec - 6 décembre 1990 - 38 p.
- A-20 Les nouvelles présences d'artistes : « Vers une meilleure insertion sociale des créateurs des communautés culturelles en arts visuels » 22 février 1990 - 58 p. (épuisé).
- A-19 Le niveau d'immigration du Québec pour 1990 et 1991 – 10 octobre 1989 - 40 p. (épuisé).
- A-18 L'Adoption internationale - 10 octobre 1989.
- A-17 Semaine interculturelle nationale - 9 juin 1989 - 19 p.
- A-16 La création de Services de référence de candidatures de personnes des communautés culturelles - 9 juin 1989 - 85 p.
- A-15 Le financement des médias ethniques - 11 mai 1989 (épuisé).
- A-14 La régionalisation de l'immigration: « Quelques arpents de neige...à partager » - 17 novembre 1988.
- A-13 L'accessibilité des membres des communautés culturelles aux services de santé et aux services sociaux - 10 juin 1988 30 p. (épuisé).
- A-12 L'impact du parrainage sur les conditions de vie des femmes de la catégorie de la famille -juin 1988 - 70 p.

A-11 La valorisation du pluralisme culturel dans les manuels scolaires - 10 juin 1988.

A-11-1 (Anglais)

A-10 Les programmes d'accès à l'égalité en emploi à l'intention des communautés culturelles, jalon pour une société harmonieuse - 18 février 1988 - 19 p. (épuisé).

A-9 Projet de loi C-93 sur le maintien et la valorisation du multiculturalisme au Canada - 8 février 1988.

A-8 Le niveau d'immigration du Québec pour 1988 et 1989 - 24 août 1987.

A-7 Plan d'action en matière de programmes d'accès à l'égalité pour les femmes en emploi, quant à la représentativité des femmes des communautés culturelles - 18 juin 1987 (épuisé).

A-6 Les communautés culturelles et les communications - 19 novembre 1986 - 37 p. (épuisé).

A-5 La disparition d'Arrimage à Radio-Québec - 9 mai 1986 (épuisé).

A-4 Les niveaux d'immigration du Québec pour 1987 et les deux années subséquentes - 5 mai 1986.

A-3 Modification à l'article 48 du règlement sur la sélection des ressortissants étrangers - 21 novembre 1985 (épuisé).

A-2 Les recommandations relatives au processus de reconnaissance au Canada du statut de réfugié - 8 août 1985.

A-1 Les niveaux d'immigration pour 1986 - 27 juin 1985 (épuisé) - 8 p.

## ÉTUDES

E-31 REMIXER LA CITÉ - La participation citoyenne des jeunes Québécois issus de l'immigration et des minorités visibles - étude conjointe avec le Conseil permanent de la jeunesse - mars 2004 - 126 p.

E-30 Pouvoir politique et représentation de la diversité - document de recherche - juin 2001 - 103 p.

E-29 Perspectives historiques sur le racisme au Québec - novembre 2001 - 99 p. (version anglaise disponible)

E-28 Les personnes âgées immigrées au Québec - étude préliminaire - 1<sup>er</sup> octobre 1999 - 50 p.

E-27 L'intégration des familles immigrantes au Québec - synthèse et recommandations présentées au Conseil de la famille, par Vincent Ross septembre 1995 - 50 p.

E-26 Créer des liens familiaux de convivialité - une réflexion conjointe sur les familles, l'immigration et les communautés culturelles, par Vincent Ross - mai 1995 - 50 p.

E-25 L'entrepreneurship ethnique et les gens d'affaires immigrants, par Régent Chamard - fév. 1995 - 152 p.

E-24 Portrait des hommes d'origine haïtienne de la région de Montréal, par Jean-François Manègre - février 1995 - 152 p.

E-23 Gérer la diversité dans un Québec francophone, démocratique et pluraliste, par Vincent Ross - décembre 1993 - 108 p.

E-22 L'immigration et le marché du travail, un état de la question, par J-François Manègre - mars 1993 - 183 p.

E-21 Le logement et les communautés culturelles, analyse de la situation, par Yolande Frenette - juin 1992 - 116 p.

E-20 L'alphabétisation chez les immigrants et les membres des communautés culturelles, analyse de la situation, par Benvenuto Fugazzi et Vincent Ross - 13 février 1992 - 59 p.

E-19 Démographie, immigration et communautés culturelles au Québec depuis 1871. Recueil de statistiques, par Jean-François Manègre et Marie-José Raymond - Édition 1993 - 118 p.

E-18 Les revendicateurs du statut de réfugié au Québec, par Yolande Frenette - avril 1991 - 63 p.

E-17 Le rendement scolaire des élèves des communautés culturelles, bibliographie commentée, par J-François Manègre et Louise Blouin avril 1990 - 29 p.

E-16 Rapport de recherche sur l'Adoption internationale, par Carole Farner - avril 1990 - 102 p. (épuisé).

E-15 La visibilité des artistes des communautés culturelles, compte rendu des entrevues réalisées auprès d'un groupe d'artistes en arts visuels, par Hoa Nguyen - septembre 1989 (épuisé).

E-14 Les régions du Québec et l'immigration, par Jean-François Manègre et Sylvie Girard - mai 1989 - 98 p.

E-13 Pour une meilleure représentation des communautés culturelles dans la Fonction publique québécoise, par Marc Romulus - octobre 1988 (épuisé).

E-12 L'immigration et l'opinion publique, par Jean-François Manègre et Sylvie Girard - septembre 1988 - 52 p. (épuisé).

E-11 Les femmes parrainées de la catégorie de la famille, par Aleyda Lamothe - mai 1988 - 39 p. (épuisé).



- E-10** La femme parrainée de la catégorie de la famille, étude documentaire sur les aspects historiques et juridiques du parrainage au Canada, au Québec et son équivalent dans certains pays occidentaux, par Michèle Racine en collaboration avec Hoa Nguyen et Aleyda Lamothe - mai 1988 - 159 p. (épuisé).
- E-9** La condition des femmes parrainées, analyse des entrevues réalisées auprès des femmes parrainées, par Hoa Nguyen - février 1988 - 46 p. (épuisé).
- E-8** Profil des entrepreneurs immigrants établis au Québec en 1983 et 1984. Synthèse d'une étude réalisée pour le compte du ministère des Communautés culturelles et de l'Immigration du Québec par la firme COJPEL par Josée Lamoureux - janvier 1988 - 45 p. (épuisé).
- E-7** Traitement de la diversité raciale, ethnique et culturelle et la valorisation du pluralisme dans le matériel didactique au Québec, par Marie McAndrew, Ph.D. - septembre 1987 - 293 p. (épuisé).
- E-6** Les aspects démographiques de l'immigration au Québec et au Canada, par Denis Gonthier - août 1987 - 62 p. (épuisé).
- E-5** Les impacts économiques de l'immigration, « Synthèse des études québécoises, canadiennes et américaines », par Josée Lamoureux - août 1987 - 25 p. (épuisé).
- E-4** Les suspensions de parrainage, analyse statistique par Hoa Nguyen, en collaboration avec Aleyda Lamotte - août 1987 - 70 p. (épuisé).
- E-3** Le parrainage et la réunification de la famille, bibliographie annotée, par Yolande Rangel et Hoa Nguyen - mai 1987 - 40 p. (épuisé).
- E-2** Les femmes immigrées et le parrainage dans le cadre de la catégorie de la famille, synthèse d'entrevues réalisées auprès des organismes communautaires, par Aleyda Lamotte - mai 1987.
- E-1** Profil statistique des revendicateurs du statut de réfugié, par Bertrand Lebel - janvier 1987 - 88 p. (épuisé).

## MÉMOIRES

- M-28** Planification des niveaux d'immigration et intégration 2008-2010 - Mémoire présenté à la Commission de la culture - 31 août 2007 - 49 p.
- M-27** Pour un modèle québécois intégré de lutte contre le racisme et les discriminations- Mémoire présenté à la Commission de la culture - septembre 2006 - 57 p.

- M-27-1** Towards an integrated systems approach to fight against racism and other forms of discrimination in Quebec - septembre 2006 (version en anglais)
- M-26** Pour une inclusion et une représentation réelle de la diversité ethnoculturelle à l'Assemblée nationale - Mémoire présenté à la Commission spéciale sur la Loi électorale - mai 2006 - 37 p.
- M-25** Mémoire sur la pleine participation à la société québécoise des communautés noires - Mémoire présenté lors de la consultation au groupe de travail - décembre 2005 - 37 p.
- M-24** L'approche intégrée pour l'égalité : quelle place pour les femmes immigrantes ? Mémoire présenté à la Commission des affaires sociales - Février 2005 - 36 p.
- M-23** Mémoire sur le projet de loi n° 53 - Loi modifiant la Loi sur l'immigration au Québec présenté à la Commission de la culture - juin 2004 - 10 p.
- M-22** Au-delà des nombres : pour une véritable intégration - Mémoire présenté à la Commission de la culture sur la planification des niveaux d'immigration 2005-2007 - janvier 2004 - 49 p.
- M-21** Le Mouvement Desjardins et la diversité ethnoculturelle : diversifier son investissement - mars 2002 - 19 p.
- M-20** Intégration et langue française, une affaire de réciprocité pour la société québécoise - mars 2001 - 33 p.
- M-19** Accueillir de nouveaux immigrants en 2001, 2002 et 2003 : un choix humanitaire autant que nécessaire - août 2000 - 44 p.
- M-18** Pour plus d'équité et atteindre l'égalité de fait - Mémoire sur le projet de loi n° 143 - août 2000 - 23 p.
- M-17** La place de la religion dans l'école commune : intégrer la diversité religieuse dans un Québec démocratique et pluraliste - octobre 1999 - 15 p.
- M-16** Le financement des artistes et des organismes culturels : équité et diversité - Mémoire présenté à la Commission de la culture - septembre 1999 - 32 p.
- M-15** Mémoire présenté au CRTC concernant la demande de modification du pourcentage d'émissions à caractère ethnique faite par CJNT-TV Montréal - janvier 1999 - 7 p.
- M-14** La réforme de la sécurité du revenu - Un parcours vers l'insertion, la formation et l'emploi - fév. 1997 - 24 p.

- M-13 Mémoire sur le projet de Loi n° 92 - Loi sur la Commission de développement de la métropole - fév. 1997 - 12 p.
- M-12 Mémoire présenté à la Commission de la culture sur l'avenir de Radio-Québec - novembre 1995 - 10 p.
- M-11 L'éducation dans un Québec moderne et pluraliste - septembre 1995 - 62 p.
- M-10 L'Énoncé de politique sur le développement de la main-d'œuvre présenté à la Commission parlementaire des affaires sociales - février 1992.
- M-9 La proposition de politique culturelle du Québec: « Une politique de la culture et des arts », présenté à la Commission parlementaire sur l'énoncé de politique en matière de culture - octobre 1991.
- M-8 La situation, les réalités et les actions préventives relatives aux jeunes des communautés culturelles et des minorités visibles, présenté au Groupe de travail pour les jeunes, du ministre de la Santé et des Services sociaux - juin 1991 - 26 p.
- M-7 L'examen du mandat, des orientations, des activités et de la gestion du protecteur du citoyen « Éléments pour le développement des liens avec les communautés culturelles du Québec », présenté à la Commission des institutions - janvier 1991.
- M-6 L'étude de l'opportunité de maintenir en vigueur ou, le cas échéant, de modifier la Loi sur la fonction publique « Divers aspects relatifs à la représentation des communautés culturelles dans la fonction publique québécoise », présenté à la Commission parlementaire du budget et de l'administration de l'Assemblée nationale du Québec - 23 octobre 1990.
- M-5 L'énoncé de politique de soutien à l'industrie culturelle de la Ville de Montréal, présenté à la Commission permanente du développement culturel - 30 août 1990.
- M-4 L'avant-projet de loi « Loi modifiant la Loi sur les normes du travail et d'autres dispositions législatives » « Le personnel domestique : les conditions de travail et la protection législative », présenté à la Commission des affaires sociales - 19 janvier 1990.
- M-3 Les relations entre la police et les minorités ethniques et visibles présenté au Comité d'enquête sur les relations entre les corps policiers et les minorités ethniques et visibles de la Commission des droits de la personne - 12 avril 1988. Addendum au mémoire -15 juin 1988.
- M-2 Le projet de loi 21 et le règlement sur l'adoption internationale, présenté à la Commission parlementaire des affaires sociales - 13 mai 1987.

- M-1 Le projet de règlement sur les programmes d'accès à l'égalité, présenté à la Commission des institutions - octobre 1985 (épuisé).

## CONSULTATIONS

- C-5 Commentaires sur le document de consultation concernant les personnes immigrantes formées à l'étranger et l'accès aux professions et métiers réglementés - mars 2005.
- C-4 La synthèse de la consultation et les recommandations du Conseil sur les orientations et pratiques en matière d'accueil, d'intégration des immigrants et de pleine participation des Québécois de toutes origines - 20 novembre 2003.
- C-3 Rapport de la Journée de consultation auprès de divers organismes montréalais (partenaires du MRCI), des organismes issus des communautés culturelles et des minorités visibles et des institutions publiques et certains représentants du milieu des affaires sur les orientations et pratiques en matière d'accueil, d'intégration des immigrants et de pleine participation des Québécois de toutes origines - 15 septembre 2003.
- C-2 Synthèse de la Consultation sur l'accessibilité des services sociaux et de santé aux communautés culturelles - septembre 1987 (épuisé).
- C-1 Synthèse des mémoires et des présentations de la Consultation du Conseil sur les communautés culturelles et les communications - décembre 1986.

## COLLOQUES ET SÉMINAIRES

- CS-10 Les actes du colloque sur l'équité en emploi - octobre 2000 - 121 p.
- CS-9 Pluralisme et droits, pluralisme et services - séminaire - rapport-synthèse - avril 1999 - 43 p.
- CS-8 Rapport-synthèse sur le Rôle et la place des religions à l'école - octobre 1993 - 75 p.
- CS-7 Séminaire sur l'intégration des immigrants dans un Québec francophone, démocratique et pluraliste, transcription des contributions de réflexion et des échanges entre les participants - juillet 1993 - 88 p.
- CS-6 Rapport-synthèse de la Table ronde des jeunes des communautés culturelles : « Identité et intégration » - août 1991 - 75 p.
- CS-5 Rapport-synthèse de la Journée d'étude sur les programmes d'accès à l'égalité en emploi à l'intention des communautés culturelles tenue le 4 novembre 1988 - mars 1989 - 267 p. (épuisé).

- CS-4 Séminaire sur les relations raciales dans le contexte urbain (3 octobre 1986), synthèse des présentations - novembre 1987 (épuisé).
- CS-3 Rencontre d'échanges avec des représentants d'organismes des communautés culturelles et de l'immigration et des principaux secteurs socio-économiques de la région de Québec, compte rendu - 26 septembre 1987 - 32 p. (épuisé).
- CS-2 Table ronde sur l'immigration, synthèse des discussions - 23 février 1987 (épuisé).
- CS-1 Colloque sur les médias du Québec : un monde « tricoté serré », résumé des interventions - 30 janvier 1987 (épuisé).

## AUTRES DOCUMENTS

- D-13 Texte de réflexion sur les pratiques liées à la démocratie et à la gouvernance au sein des commissions scolaires - février 2008 - 15 p.
- D-12 De l'immigration à la diversité : le cheminement du Québec. Document de réflexion présenté à la Commission de consultation sur les pratiques d'accommodement reliées aux différences culturelles - août 2007 - 16 p.
- D-11 Prise de position du Conseil des relations interculturelles lors des États généraux sur la réforme des institutions démocratiques - fév. 2003
- D-10 Bref portrait socio-démographique des communautés noires du Québec - juin 2002
- D-9 Intégrer tous les citoyens dans un Québec démocratique et pluraliste - sept 2000 - 7 p.
- D-8 Les jeunes minoritaires : une double exclusion. Document de soutien pour le Sommet du Québec et de la jeunesse 22, 23 et 24 février 2000 - 60 p.
- D-7 L'immigration et les régions du Québec. Un potentiel à développer - 65<sup>e</sup> congrès de l'ACFAS - 13 mai 1997
- D-6 Des emplois venus d'ailleurs - 13<sup>e</sup> colloque de la fondation de l'entrepreneurship - 7 février 1996.
- D-5 Guide pour l'organisation d'une semaine interculturelle nationale - Ordres primaire et secondaire - mars 1991.
- D-4 Guide pour l'organisation d'une semaine interculturelle nationale - collèges d'enseignement général et professionnel - mars 1991.

- D-3 Comité consultatif des communautés culturelles en milieu scolaire : un défi pour l'école (brochure d'information à l'intention des commissions scolaires) - avril 1989.
- D-2 Table municipale de concertation des communautés culturelles (guide à l'intention des municipalités) préparé par Le Conseil des communautés culturelles et de l'immigration en collaboration avec l'Union des municipalités du Québec - édition 1993 - 19 p.
- D-1 Les relations entre les membres des communautés culturelles et les services sociaux. Janvier 1986 par Bertrand Lebel. Ce texte a été publié dans la Revue canadienne d'Études ethniques à l'automne 1986 (épuisé).

## LOI

Loi sur le Conseil des relations interculturelles (L.R.Q., chapitre C- 57.2)

## BULLETIN DU CONSEIL

Les numéros du Bulletin d'information du Conseil depuis juin 1987.

Été 2003, bulletin électronique @ire interculturelle, sur la diversité religieuse, disponible sur le Site internet du Conseil à l'adresse suivante : [www.conseilinterculturel.gouv.qc.ca](http://www.conseilinterculturel.gouv.qc.ca).

## PLANIFICATION STRATÉGIQUE - 2006-2009

Le document intégral et la synthèse sont également disponibles sur le Site internet du Conseil à l'adresse suivante : [www.conseilinterculturel.gouv.qc.ca](http://www.conseilinterculturel.gouv.qc.ca).

## RÈGLEMENT SUR L'ÉTHIQUE ET LA DÉONTOLOGIE DES ADMINISTRATEURS PUBLICS

## RAPPORTS ANNUELS DU CONSEIL

Les rapports annuels du Conseil de 1985 à 2007.

## NOTES

Les personnes intéressées par l'un ou l'autre des documents publiés par le Conseil peuvent en obtenir copie en communiquant avec son secrétariat au (514) 873-5634 ou par télécopieur au (514) 873-3469. Certaines publications sont disponibles sur le Site internet du Conseil à l'adresse suivante : [www.conseilinterculturel.gouv.qc.ca](http://www.conseilinterculturel.gouv.qc.ca).

La reproduction du contenu de ces publications est autorisée dans la mesure où la source est indiquée et avec le libellé suivant : « ce document est reproduit avec l'autorisation du Conseil des relations interculturelles. »

## ANNEXE 2 - LE CONSEIL DES RELATIONS INTERCULTURELLES

Présidente : Patricia **RIMOK**

Membres : Flora Marlow **ALMEIDA**  
Marie-Luce **AMBROISE**  
Abderrahmane **BÉNARIBA**  
Geneviève **BOUCHARD**  
Karim **DAABOUL**  
Hoanh **DAM-VAN**  
Sylvie **FONTAINE**  
Shah Ismatullah **HABIBI**  
Danielle **LEMIRE**  
Bogidar **PÉRUCICH**  
Stephan **REICHHOLD**  
Witakenge Benoît **SONGA**  
Sharon **SPRINGER**  
Terry **TATASCIORE**

Le Secrétaire (sans droit de vote)

Monsieur Marc Lacroix  
Sous-ministre, ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles  
(sans droit de vote)